

고속도로를 안전하게 이용하기 위해서

高速道路を安全にご利用いただくために

안전벨트를 착용합시다!

[シートベルトを着用しましょう!]

안전벨트의 착용 효과

シートベルトの着用効果

- 충돌시에 머리와 가슴을 보호합니다.
- 차량 밖으로 튀어나가지 않는다.
- 옆으로 구르는 사고 등에서 보호한다.
- 옆으로 구르는 사고 등에서 보호한다.
- 운전 자세가 좋아진다.

- 衝突時に頭や胸を守ります。
- 車外に放り出されない。
- 横転事故などから守る。
- 運転姿勢が良くなる。
- 同乗者への衝突の防止。



전원 안전벨트를 착용하고 계십니까?

안전벨트는 운전자와 동승자를 보호하는 소중한 생명줄. 전좌석 안전벨트를 착용합시다.

シートベルトは運転者・同乗者を守る大切な命綱。全席シートベルトを着用しましょう。

일본에서는 뒷좌석까지 포함하여 전좌석의 안전벨트 착용이 의무화되어 있습니다.

日本では、後部座席も含め、全席のシートベルト着用が義務付けられています。

안전벨트를 착용하지 않았을 경우에는 도로교통법 위반이므로, 고속도로에서는 운전자에게 위반 점수 1점이 가산됩니다.

シートベルトを着用していない場合には違反となり、高速道路においては運転者に違反点数1点が付されることとなります。

또한, 6세 미만의 자녀분을 동승시킬 때는 유아용 카시트의 사용이 의무화되어 있습니다.

また、6歳未満のお子様を同乗させるときは、チャイルドシートの使用が義務付けられています。

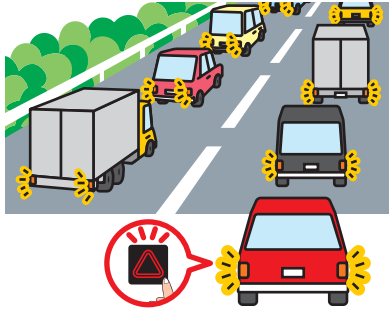
6세 미만의 자녀분이 승차할 경우에는 반드시 유아용 카시트를 올바르게 설치하여 벨트를 착용하여 주십시오. 6歳未満のお子様に乗車される場合には、必ずチャイルドシートを正しく取り付け、ベルトの着用をお願いします。



유아용 카시트 착용 추진 심벌 "Kachapyon"

교통정체가 심해지면...

[走行中に渋滞に遭遇したら...]



교통정체시에 가장 뒤쪽의 차량은 비상등으로 후속 차량에게 그 사실을 알려 주십시오!

교통 정체시에 정체 행렬의 중간이나 가장 뒤쪽의 차량은 추돌 사고가 발생하기 쉬운 상황에 놓여 있습니다. 전방에서 교통 정체를 확인하여 저속 주행 또는 정지할 경우에는 비상등을 점등하여 후속 차량에게 그 사실을 알려 주십시오.

渋滞末尾では、ハザードランプで後続車に合図を!

渋滞の中や末尾では、追突事故が発生しやすい状況になります。前方で渋滞を発見し、低速走行や停止する場合は、ハザードランプを点灯し後続車に合図しましょう。



고속도로 정보는 휴대전화로 체크! 하이웨이 텔레폰

高速道路情報は携帯でチェック! ハイウェイテレホン

교통정체·사고 등의 최신정보(5분 갱신으로 자동음성)를 24시간 청취할 수 있습니다.

渋滞・事故などの最新情報(5分更新で自動音声)を24時間聞く事ができます。

휴대전화로는 「#8162」가 편리합니다.

携帯電話から「#8162」が便利です。

휴대전화(NTT-Docomo, au, 소프트뱅크 모바일), PHS(WILLCOM)로 「#8162」를 누르면 당시의 영업 범위내내일 경우, 그 장소에서 가장 가까운 지역의 최신 고속도로 상황을 자동음성으로 제공합니다.

※ 정보제공은 무료이지만, 전화회사의 통화요금은 이용자가 부담합니다.

※ 한국어로의 자동음성은 실시하지 않습니다.

「#8162」に携帯電話(NTT-Docomo, au, ソフトバンクモバイル)、PHS(WILLCOM)でおかけいただくと、当社の営業範囲内であれば、その場所からもっとも近い地域の最新の高速道路状況を、自動音声で提供します。 ※情報提供は無料ですが、電話会社の通話料金はお客様負担となります。 ※韓国語での自動音声は行っていません。

낙하물, 도로의 파손 등을 발견하면... 도로긴급 다이얼

落下物、道路の損壊等を発見したら... 道路緊急ダイヤル

차량 통행의 방해가 되는 도로의 구멍이나 낙하물 등을 발견하면 통보해 주시기 바랍니다.

車両通行の妨げとなる道路の穴ぼこや落下物などを発見したら通報をお願いします。

도로의 이상은 「#9910」으로 통보를.

道路の異状は「#9910」へ通報を。

유선전화(NTT), 휴대전화(NTT-Docomo, au, 소프트뱅크 모바일), PHS(WILLCOM)로 통보할 수 있습니다.

※ 한국어로는 대응하지 않습니다.

固定电话(NTT)、携帯電話(NTT-Docomo, au, ソフトバンクモバイル)、PHS(WILLCOM)からの通報が可能です。

※ 韓国語での対応は行っていません。